ESPRITS FONDATEURS

LE DIALOGISME ET LA POLYPHONIE

MIKHAÏL BAKHTIN &
SON COLLECTIF DE PENSEURS
(1895 - 1975)

Open Dialogue Formation

www.odformation.org
carlos.leon@odformation.org

« Nous ne pensons pas avant de parler, nous pensons en parlant. Le langage ne refléte pas une pensée intérieure, il la construit à travers le dialogue social.»

LE CERCLE DE BAKHTIN

Mikhaïl Bakhtine était un philosophe, linguiste et théoricien de la littérature russe dont les travaux ont profondément influencé les études du langage, la critique littéraire et la pensée dialogique. Il faisait partie d'un groupe intellectuel connu sous le nom de Cercle de Bakhtine, qui comprenait des chercheurs comme Valentin Volochinov. Ce groupe, actif dans les années 1920 en Union soviétique, développait une approche du langage comme une entité dynamique, vivante, socialement influencée et non comme une structure figée, abstraite, autonome et indépendante.

Le langage façonne la pensée et la rend possible

Un texte, un énoncé, la parole, **TOUTE VOIX** qui s'exprime a été apprise socialement par imitation et interaction. Chaque voix que nous utilisons porte une histoire et n'a de sens que par rapport aux usages collectifs partagés. Nous apprenons les mots dans des contextes précis.

> *Notre langage ne naît pas d'une pensée individuelle préexistante, mais il est un phénomène social acquis dans l'interaction et qui s'intériorise progressivement. Un enfant ne formule pas d'abord une pensée claire dans sa tête avant de trouver les mots. Il apprend les mots en interagissant et, progressivement, il pense à travers eux. Lev Vigotsky, psychologue sovietique, explique que dès naissance, l'enfant communique apprendre à organiser ses actions et sa pensée, parle à voix haute dans le jeu par exemple, pour se guider lui-même (auto-régulation) "Je mets la pièce ici… non, ça ne marche pas…". Progressivement internalisera son mono-logue, et les dialogues avec son entourage, et son raisonnement deviendra mental. Le langage intériorisé formera sa pensée consciente.*

Notre langage intérieur et la pensée ne sont jamais solitaires, mais influencés par d'autres voix (parents, enseignants, médias, culture). Chaque voix que nous utilisons porte la trace de discours sociaux passés. **LA POLYPHONIE** désigne cette coexistence de plusieurs voix dans une voix. La dialogique etant le principe selon lequel toute parole, toute voix, toute pensée ou tout texte porte diverses perspectives en dialogue, en interaction avec d'autres voix ou points de vue, passées, présentes ou futures. Futures car chaque énoncé est implicitement ou explicitement évalué par les autres présents ou intériorisés, et leurs réactions verbales et non verbales, cognitives et émotionnelles effectives ou anticipées, invitent à de nouveaux énoncés dans une danse dialectique complexe de différences et de similitudes.

« Les voix » une métaphore dialogique de la subjectivité et l'altérité

Chaque voix ne se limite pas à un son, mais représente une subjectivité collective des perspectives et manières de voir et d'interpréter le monde. Une voix n'est jamais une entité isolée, mais un ensemble des voix intériorisées toujours façonnées par les interactions sociales, idéologiques et historiques.

Pour Bakhtine, les voix sont des consciences parlantes qui deviennent visibles dans l'échange. Chaque mot a sa trace corporelle et peut être reveillée par association. Lorsqu'une expérience est formulée en mots dans un contexte dialogique, elle devient une voix de plus de notre existence. Les mots que je prononce peuvent être véritablement les miens, tout en incluant aussi les mots d'autres personnes. De cette manière, je parle à travers différentes voix, ce qui me permet d'adopter différentes positions.

> *Tout énoncé est réponse à un autre énoncé, aucune parole n'est totalement autonome, sa signification émerge dans un échange, une confrontation, une co-construction du sens dans des dialogues interieurs et extérieurs.*

odformation©